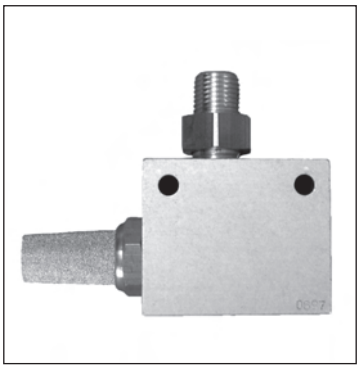
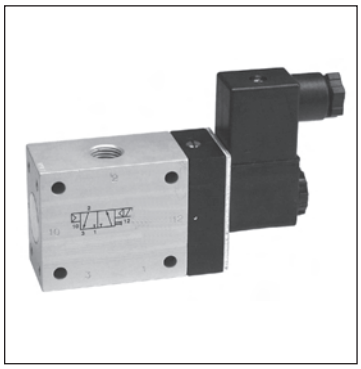
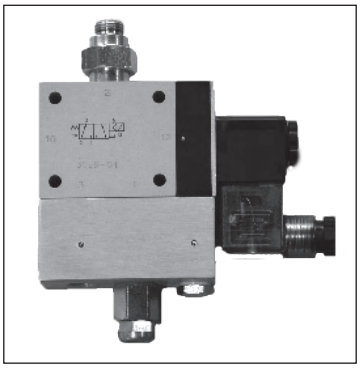
Принадлежности для арматуры

Valve Accessories

AKO ...simply innovative!







Манометрический переключатель, механический/цифровой
Pressure Switch mechanical/digital

Описание / Description:
Манометрический выключатель служит для контроля давления в пневматической сети или же управляющего давления и для индикации состояния включения пережимного клапана. Кроме того он может использоваться в качестве устройства контроля повреждения манжеты, так как в случае дефекта манжеты, как правило, управляющее давление больше не повышается.
The pressure switch monitors the pressure of the pneumatic system as well as the control pressure and displays the switching status of the pinch valve. Besides, it can also be used to monitor any rupture in the sleeve, as in case of failure, normally the control pressure changes.

Технические данные-механический манометрический переключатель
Technical data - Mechanical pressure switch:

Тип / type 0880300

Диапазон настройки давления/Pressure adjustment: 0,5-8 бар
Соединительная резьба/Threaded connection: G 1/4" внутренняя / internal
Окружающая температура/Ambient temperature: - 20 °C ... / to + 80 °C
Напряжение включения/Features: 12-250 В переменного тока/12-125 В постоянного тока
12-250V AC /12-125V DC
Класс защиты / Protection: IP 65

Технические данные - цифровой манометрический переключатель
Technical data - Digital pressure switch:

Диапазон настройки давления / Pressure adjustment:	0-16 бар
Соединительная резьба / Threaded connection:	G 1/4" внутренняя / internal
Окружающая температура / Ambient temperature:	- 10 °C ... / to + 60 °C
Электропитание / Power supply:	10 - 32 В постоянного тока / 10 - 32 VDC
Класс защиты в сочетании с кабельным соединением M12/ Protection in connection with cable socket M12:	IP 65

Тип / type: DS-33D

Регулятор фильтра
Pressure Regulator with Filter

Тип / type: FRK...

Описание:
Регулятор фильтра состоит из регулятора давления и фильтра сжатого воздуха с отделителем конденсата. Настройка давления осуществляется маховичком.
Преимущество: Более высокий срок службы манжеты благодаря оптимальной настройке управляющего давления/разности давлений.

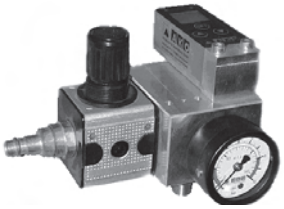
Description:
The filter regulator includes a pressure controlling unit and a pneumatic filter with a condensate separator. The pressure setting is done with the handwheel.
Advantage: Longer service life of the sleeve due to optimum setting of the control-/ differential pressure.

Технические данные / Technical data:

Подсоединение / Connection:	**G 1/4"**	**G 1/2"**
Давление на входе / Inlet pressure:	макс. 16 бар	
Давление на выходе / Outlet pressure:	0,5 .../to 10 бар / bar	
Номинальный расход / Nominal flow-rate:	1130 нл/мин./Nl/min	3500 нл/мин./Nl/min
Монтажное положение/Mounting position:	вертикальное, сливной клапан внизу vertically, drain plug at bottom	

Обязательной является только английская версия. Мы не можеи исключить ошибок в переводе.

Перепускные клапаны LV/LNV
Pressure Relief Valves



Тип / type: LV...

Описание:
Пневматический пережимной клапан типа V/VF/VM/VMF нагружается через перепускной узел подпорным давлением в мин. 2 бар и таким образом закрывается. Повышение давления среды в трубопроводе клапана открывает пережимной клапан. Контроль осуществляется с помощью манометрического переключателя.

Description:
The pneumatic pinch valve type V/VF/VM/VMF will be pressurized through the pressure relief section by a minimum of 2 bar over medium pressure. When the medium pressure in the valve line increases, the pinch valve opens and the overpressure passes the pinch valve. This will be controlled by using pressure switches.

Тип / type: LNV...

без манометрического переключателя
without pressure switch

с цифровым манометрическим переключателем
with digital pressure switch

Тип / type: LNVDD...

Исполнения / Options:

Тип / type LV:
Для имеющейся пневматической сети (с манометром)
if control air is available (incl. pressure gauge).

Тип / type LNV:
При отсутствии пневматической сети
if control air is not available

Этот узел состоит из пневматического пережимного клапана и перепускного узла в качестве узла дооборудования для имеющихся пережимных клапанов. Более подробная информация по запросу.

The valve unit consists either of a pneumatic pinch valve plus relief section, or relief section to be used as a modification on existing pinch valves. Additional information upon request.

Концевой выключатель,индуктивный
Limit Switch Inductive

Тип / type: IS38D

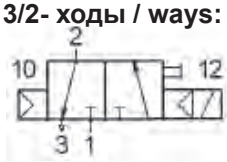
Описание:
Индуктивные концевые выключатели позволяют выполнять опрос положения (положение ОТКРЫТ-ЗАКРЫТ) арматуры.

Description:
Limit switch inductive enables valve position indication (OPEN-CLOSE-position) of the armature.

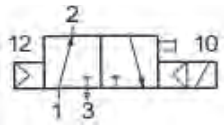
Обязательной является только английская версия. Мы не можеи исключить ошибок в переводе.

Электромагнитные клапаны
Electro-pneumatic Solenoid Valves

3/2- ходы / ways:



Тип / type M 073...
в обесточенном состоянии закрыт/
normally closed



Тип / type MO 073...
в обесточенном состоянии открыт/
normally open

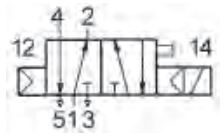
Конструкция и принцип действия / :
Электрический клапан с поршневым золотником. После подключения электрического напряжения клапан реверсируется.

Тип M в обесточенном состоянии закрыт → пережимной клапан открыт
Тип MO в обесточенном состоянии открыт → пережимной клапан закрыт

Design and function
Spool valve with differential piston. Actuated by a permanent electrical signal.

Type M is normally closed → Pinch valve open
Type MO is normally open → Pinch valve closed

5/2- ходы / ways:



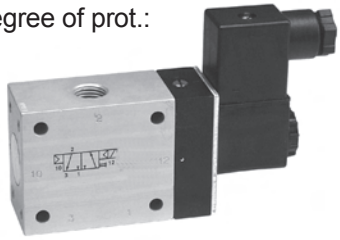
Тип / type M 075...

Конструкция аналогична 3-ходовым 2-позиционным клапанам, но с 2 поочередно переключающими выходами - один в обесточенном состоянии открыт, второй в обесточенном состоянии закрыт.

The design is the same as in case of 3/2-way valves, however it has 2 alternate switching outputs – one is currentless open and the other currentless closed.

Технические данные / Technical data
3/2+5/2- ходы / ways:

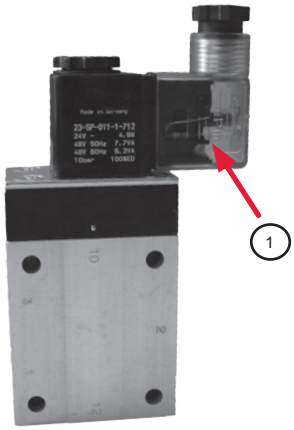
	G 1/4"	**G 1/2"**
Условный проход / Nominal size:	9 мм	14 мм
Номинальный расход / Flow rate:	1580 нл/мин. / Nl/min	3330 нл/мин. / Nl/
minРабочее давление / Pressure range:	1,5...10 бар	
Температура / Temperature:	-10 .../to + 70 °C	
Класс защиты / Degree of prot.:	IP 65	



Тип / type: 3/2- ходы / ways

Тип / type: 5/2- ходы / ways

Светящийся штекер со схемной защитой
Light Plug with circuit protection



Дополнение:
Светящийся штекер служит для оптического контроля, когда включен электромагнитный клапан.

Accessory:
Visual recognition when solenoid valve is switched.

Тип / type: ST-06...

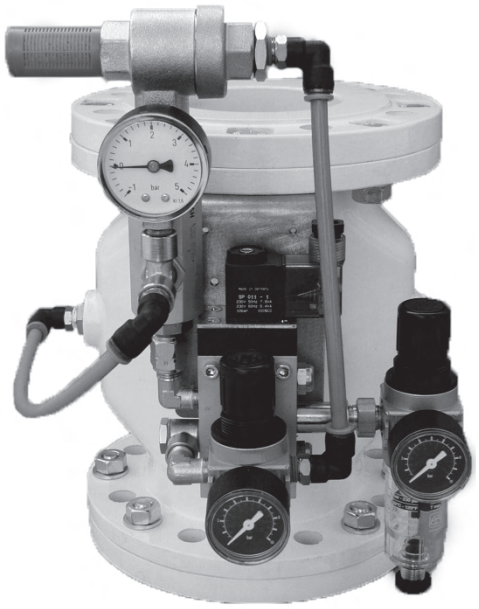
(1) Светящийся штекер со схемной защитой
Light plug with circuit protection

Обязательной является только английская версия. Мы не можеи исключить ошибок в переводе.

Пережимной клапан с вакуумной вставкой AKOVAC
AKOVAC - Pinch Valve Vacuum Application Unit

Описание:
Если пережимной клапан со стороны среды (в трубопроводе) нагружается вакуумом >-0,1 бар, манжета под действием вакуума сжимается, что отрицательно сказывается на сроке службы манжеты. С помощью узла AKOVAC манжета пережимного клапана открывается или же удерживается открытой. Возможна работа с вакуумом в подающем трубопроводе до -0,8 бар.

Description:
When an AKO pinch valve is working in a vacuum line >-0,1 bar, the vacuum process will cause a reduction of the sleeve bore. This causes a lifetime reduction of the sleeve. The AKOVAC System prevents this and will keep the sleeve of the pinch valve fully open. The AKOVAC system can compensate max. vacuum line operation of -0,8 bar.



AKOVAC Comfort

AKOVAC Basic

Версия AKOVAC Comfort позволяет осуществлять целенаправленную настройку давлений на вакуумном узле.

The AKOVAC Comfort version allows a systematic adjustment of the pressures at the vacuum unit.

Воздушный насос
Airpump

Тип / type: LP...

Дополнение:
Для типа LNV имеется опционально ручной насос для применения не зависимо от воздушного компрессора.

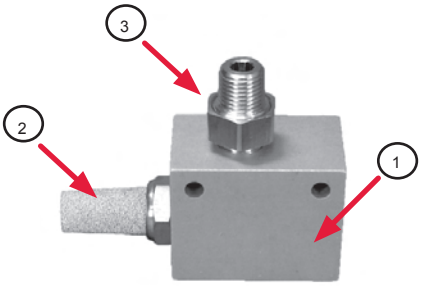
Accessory:
For type LNV a handpump is available for an independent use from air compressor.

Обязательной является только английская версия. Мы не можеи исключить ошибок в переводе.

Блокировка возврата
Non Return Flow Arrangement

Описание:
Препятствуется возврат перекачиваемой среды в управляющий трубопровод. В случае дефекта манжеты пережимного клапана перекачиваемая среда может выдавливаться в управляющий трубопровод и может повредить агрегаты управления (электромагнитный клапан и т. д.). С помощью узла блокировки возврата блокируется управляющий трубопровод, а перекачиваемая среда отводится непосредственно наружу. Таким образом при дефекте манжеты повреждается или загрязняется только узел блокировки возврата. **Внимание**: Не пригоден для опасных перекачиваемых сред, так как они могут попасть в атмосферу / окружающую среду.

Description:
Prevention of a back-flow of the pumping medium to the control line. If there is a defect in the pinch valve sleeve, the pumping medium can be pushed back into the control line, thus damaging the control units (solenoid valve etc.). The control line is blocked with the help of the RFS unit and the pumping medium is directly routed outwards. Thus, if there is a defect in the sleeve, only the back-flow preventer/ check valve will get dirty and damaged. **Caution:** Not suitable for hazardous mediums, since these could escape into the atmosphere/ environment.

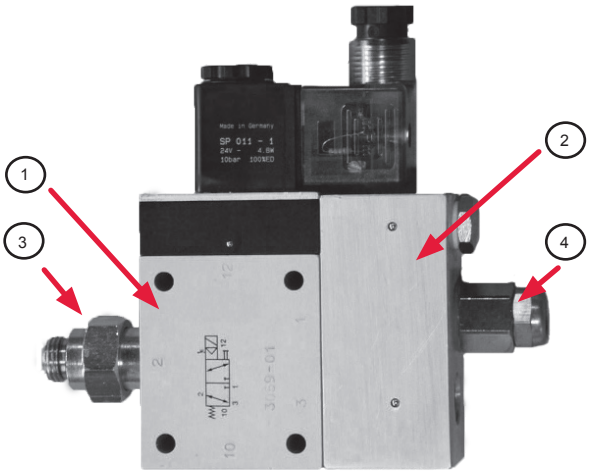


Тип / type: RFS...

Состоит из:
1. 1x узла блокировки возврата
2. 1x шумоглушителя
3. 1x резьбового соединения

Consisting of:
1. 1x Flow-Return Valve
2. 1x Sound Absorber
3. 1x Screw connection

Схема блокировки
Safety Arrangement



Тип / type: SS...

Состоит из / Consisting of:
1. 1x электромагнитного клапана со светящимся текером и схемной защитой / Solenoid Valve with light plug and circuit protectio
2. 1x блока управления / Control block
3. 1x резьбового соединения G1/4" с уплотнительным кольцом круглого сечения / Screw connection, separable G 1/4" with o-ring
4. 1x шумоглушителя / Silencer
   мелких деталей / Small parts

Описание:
Закрытый пережимной клапан при исчезновении сжатого воздуха/электрического напряжения остается в закрытом состоянии. При исчезновении сжатого воздуха открыть пережимной клапан с помощью электромагнитного клапана (электрически/механически) не возможно. При исчезновении электрического напряжения пережимной клапан можно открывать и закрывать с помощью ручного приведения в действие электромагнитного клапана.

Description:
In the event of loss of air pressure / power failure, an already closed pinch valve will remain in the closed position. In the case of loss of air pressure, the pinch valve cannot be opened with the solenoid valve (electrically / mechanically). In the case of a power failure, the pinch valve can be closed and opened via auxiliary manual operation of the solenoid valve.

Обязательной является только английская версия. Мы не можеи исключить ошибок в переводе.

Комплект визуальной индикации давления
Visual Pressure Indicator Set

Описание:
Данный узел подходит для визуального контроля / индикации рабочего состояния пережимного клапана фирмы AKO. Если управляющее давление для закрывания пережимного клапана повышается на более чем 1,5 бар, то оптическая индикация давления становится красной.

Тип / type: DA...

Description:
This unit is suited for monitoring and indicating operating conditions of AKO pinch valves. When the control pressure exceeds 1,5 bar to close the pinch valve, the visual pressure indicator will activate red.

Быстродействующие воздуховыпускные клапаны (комплект) / Quick Exhaust Valves (-Set)

Соединительная резьба
Threaded connection:
G 1/4", G 1/2"

Описание:
Установленные на пережимном клапане быстродействующие воздуховыпускные клапаны позволяют осуществлять более быстрое открывание пережимного клапана. Возможна поставка в виде КОМПЛЕКТА с резьбовым соединением и шумоглушителем.

Дополнительное преимущество:
Возможны меньшая абразия и больший срок службы манжеты пережимного клапана.

Тип/type: SE-... (КОМПЛЕКТ/SET)

Description:
Quick Exhaust Valves directly mounted to the pinch valves enable quicker opening time of the pinch valve. Also available with screw connection and sound absorber as SET.

Additional advantage:
Less abrasion and higher lifetime of the pinch valve sleeve are possible.

Обязательной является только английская версия. Мы не можеи исключить ошибок в переводе.

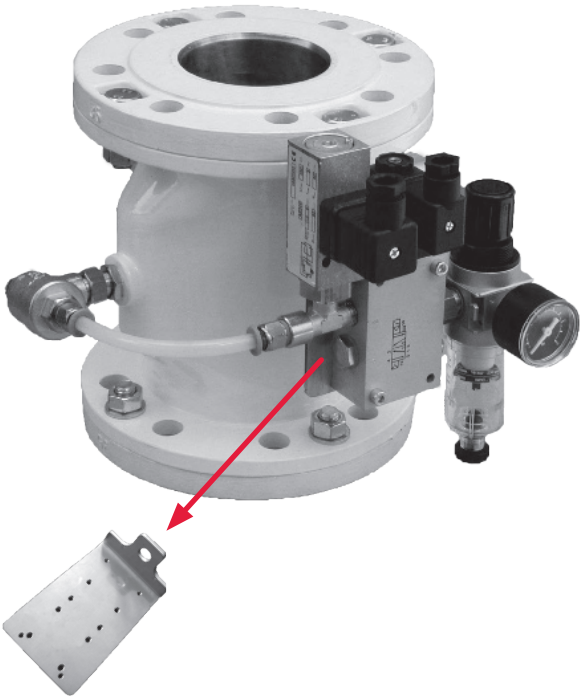
Комплект монтажных принадлежностей 01
Assembling Accessories Set 01

Сборка простых принадлежностей
например, электромагнитный клапан с шумоглушителем, мелкие детали

Mounting of basic accessories
i.e. Solenoid Valve with Sound Absorber, Fittings

① Электромагнитный клапан / Solenoid Valve
② Шумоглушитель / Sound Absorber
③ Мелкие детали / Fittings

Комплект монтажных принадлежностей 02
Assembling Accessories Set 02



Монтажный уголок из нержавеющей стали
Mounting Bracket stainless steel

Сборка множественных принадлежностей
например, электромагнитный клапан, шумоглушитель, манометрический переключатель, регулятор фильтра, быстродействующий воздуховыпускной клапан

Mounting several accessories
i.e. Solenoid, Sound Absorber, Pressure Switch, Pressure Regulator, Quick Exhaust Valve

Опционально:
Опционально можно заказать монтажный уголок из нержавеющей стали → для прочного монтажа принадлежностей.

Optional: The Mounting Bracket stainless steel can be ordered optional → for compact assembly of accessories.

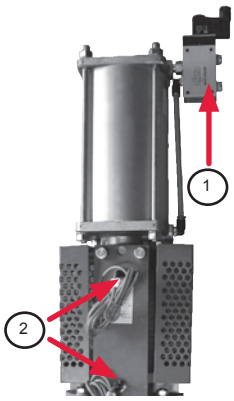
Обязательной является только английская версия. Мы не можеи исключить ошибок в переводе.

Примеры монтажа принадлежностей
Examples of Assembling Accessories

МОНТАЖНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ, отдельно и в виде КОМПЛЕКТА
ASSEMBLING ACCESSORIES single and as SET

Мы оснащаем арматуру в соответствии с Вашими пожеланиями
We prepare your valves as per your demand.

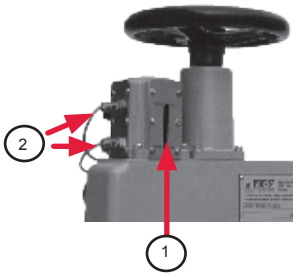
Задвижка / Knife Gate Valve:



1 Электромагнитный клапан / Solenoid Valve

2 Концевой выключатель / Limit Switch

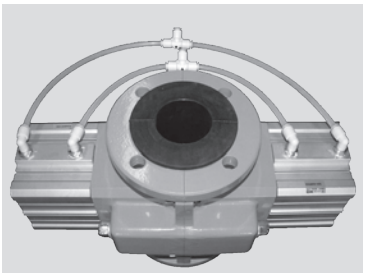
Клапан VZ / VZ-Valve:



1 Индикатор положения / Position Indicator

2 Концевой выключатель / Limit Switch

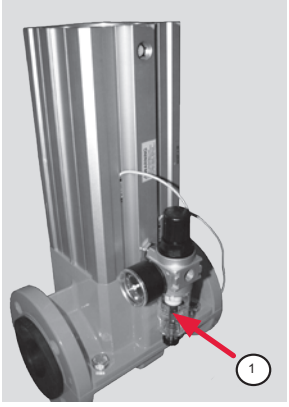
Клапан OV / OV-Valve:

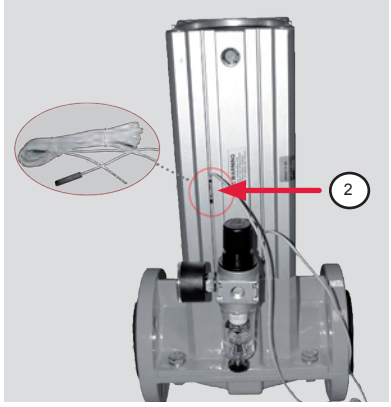


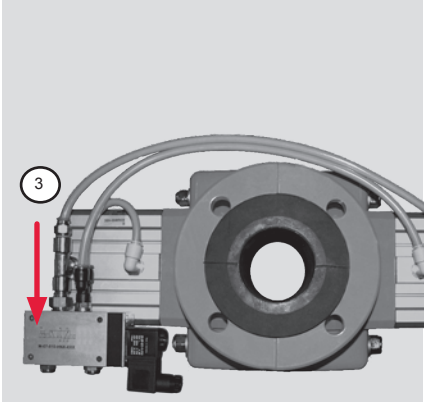
1 Регулятор фильтра / Filter regulator

2 Концевой выключатель / Limit Switch

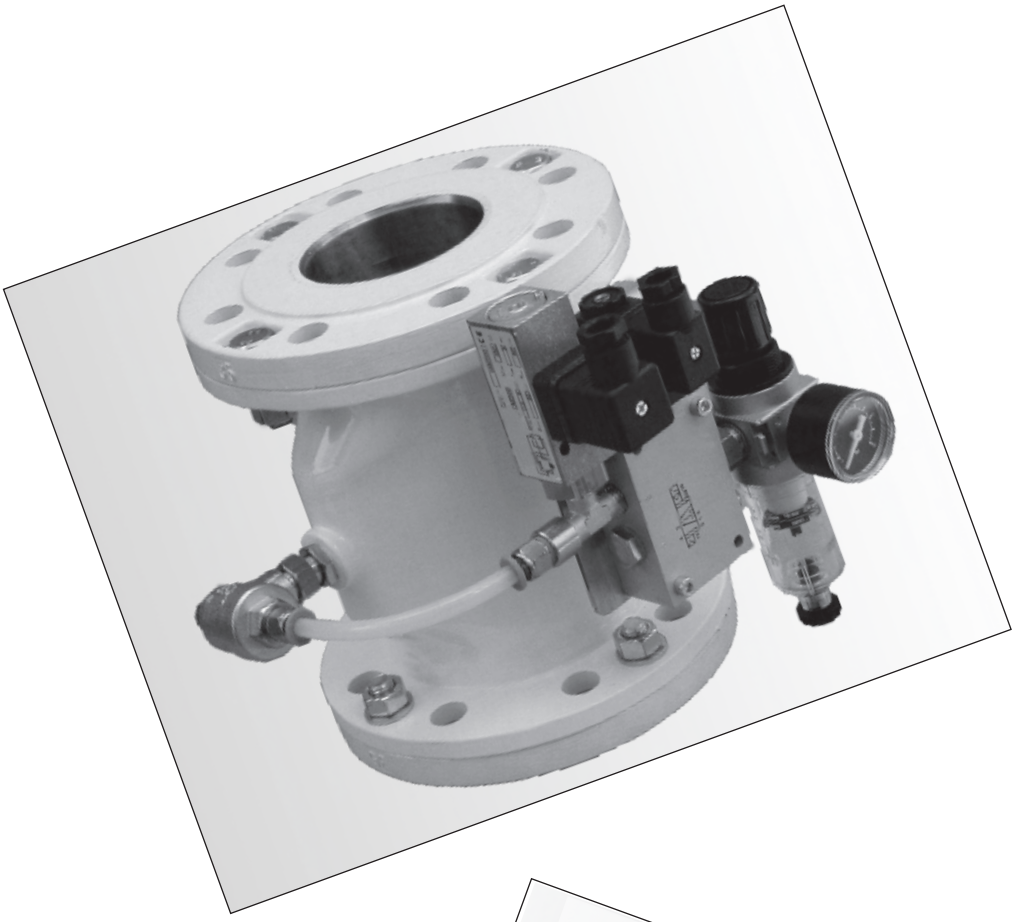
3 Электромагнитный клапан / Solenoid Valve







Обязательной является только английская версия. Мы не можеи исключить ошибок в переводе.



AKO Armaturen & Separations GmbH
D-65468 Trebur-Astheim ▪ Adam-Opel-Str. 5 ▪ Телефон: +49 (0) 61 47-9159-0 ▪ Факс: +49 (0) 61 47-9159-59
Электронная почта: ako@ako-armaturen.de ▪ Интернет: www.perezhimnoj-klapan.ru

Z01 RU EN - 07/2011